



The victim forgiveness

* أ.د. عادل يوسف عبد النبى الشكري * غدير حامد جبرين

المقدمة

موضوع الدراسة:

يعد صفح الجنى عليه من الانظمة القانونية الجديدة التي تبناها المشرع العراقي فى قانون اصول الحاكمات الجزائية معللاً سبب ذلك في المذكرة الايضاحية للقانون ذاته. وهى: الرغبة بفتح باب الوئام ونزع الاحقاد في الجرائم التي لا تسبب ضرراً كبيراً في المجتمع، فعلى الرغم من ان احدى اهداف العقوبة، هو حُقيق الردع العام المتمثَّل بفورية العقوبة، وسرعه توقيعها، لكنه ومن جانب اخر يكون انهاء الدعوى الجزائية اكثر نفعاً للمجنى عليه من الاستمرار بإجراءاتها، كما في جرائم (زنا الزوجية ، سرقة الازواج..). بالإضافة الى ذلك فان الصفح يحقق بصورة او بأخرى ما تهدف له العقوبة، بل قد يصل الى حَقيق ما تعجز العقوبة عن الوصول اليه، وذلك لأن تنفيذ العقاب بحق الجانى كثيراً ما يبقى النفوس محملة بالأضغان والاحقاد من قبل الجنى عليه او ذويه جَّاه الجاني واسرته. بالوقت الذى يؤدى صفح الجنى عليه بإرادته ورضاه، الى شيوع التسامح والتراضى بين النفوس وخلوها مما يدعو للأخذ بالثأر او الانتقام مستقبلاً– نظراً لطبيعة الانسان التي تميل الى الانتقام من اعتدى اكثر من ميولها الى العفو عنه، واسقاط عقابه، وهو ما دعى اليه البارى عز وجل في كتابه الكرم وجاءت لتأكد عليه السنه النبوية الشريفة قبل القوانين الوضعية بآلاف السنين. ولدراسة صفح الجني عليه بعدهُ من الحقوق المهمة التي منحها المشرع للمجنى عليه والتي تمكنه من انهاء الدعوى الجزائية ينبغي بيان أهمية هذا البحث، واشكاليته ، والمنهج العلمي المتبع لدراسته .

أهمية الدراسة : يعد موضوع صفح الجني عليه من المواضيع ذات الاثر المهم والمفصلي في الدعوى الجزائية. التي لم خَطَّ بدراسات بحثية واسعة قياساً بدوره الفعال كونه احد حقوق الجنى عليه الاكثر اهمية وخطورة بذات الوقت .

أَشْكالية الدراسة :تكمن أَشْكالية البحث من خلال محاولة تسليط الضوء على الطريقة التي تناول بها المشرع الجنائي العراقي صفح الجني عليه ومحاولة الاجابة في هذا الشأن عن التساؤل الأتي : هل يعد صفح الجني عليه سبباً لسقوط الجريمة ؟ او سبباً لسقوط العقوبة ؟ او لكليهما ؟ .

ثالثاً- منهجية ونطاق البحث :ان المنهج الذي سنتبعه في هذا البحث هو المنهج الاستقرائي التأصيلي القائم على استقراء الجزء للاستدلال على الكل من خلال تعميمه ، اذا يمكن من خلاله البحث بالنصوص الجزائية ذات الصلة بالموضوع وهي نصوص اصول الحاكمات الجزائية العراقي وفقاً لنطاق البحث بشكل اساسي، وبعض نصوص قانون العقوبات العراقي في الموضوع ذاته، مع خلق نوع من المقاربة بين النصوص المناظرة لها في التشريعات بعض الدول . المبحث الاول :ماهية صفح الجنى عليه

لما كان الصَّفح هو نتاج الأرادة، ألتي على اساسها يصدر الجني عليه تصرفات قانونية عديدة، تظهر بأوقات مختلفة خلال مراحل الدعوى الجزائية، ففي الفترة التي تسبق الحكم الجزائي يمكن للمجني عليه ان تتحرك ارادته المنفردة لتصدر تنازل عن الدعوى، او

صفح الجنى عليه

/ £ A

The victim forgiveness * أ.د. عادل يوسف عبد النبى الشكري * غدير حامد جبرين

قد خُتاج الى التوافق مع ارادة اخرى وتظهر بصورة الصُلح الجنائي الذي ينهي الدعوى الجزائية، اما في الفترة اللاحقة للحكم الجزائي – وهي محل بحثنا– فأن دور ارادة الجني عليه لم يتوقف بل يظهر بصورة واحدة، وذلك عن طريق تصرف صادر من الجني عليه وبإرادته المنفردة دون الحاجة الى ارادة أخرى من شأنه ان يؤدي الى انهاء الدعوى الجزائية، يتمثل بصفح الجني عليه عن الجاني، ومن اجل الوقوف على ماهية صفح الجني عليه، لابد من تقسيم هذا المبحث الى مطلبين: نتناول في الاول تعريف صفح الجني عليه ، ونستعرض في الثاني شروط صفح الجني عليه، وعلى النحو الاتي بيانه:

الصُّفَح في اللغة : يعني العفو عن الذنب⁽¹⁾، وتقال لمن لا يعجل بالعقوبة كرماً وصفحاً وحلماً منه، كما يدعى الله عزو جل بذلك: " يا كرم الصفح^{"(").}

وصفح عنه أي عفا عنه واعرض عن ذنبه^(٤)، والصفوح هو الكريم المتسامح، اذ يقال استصفح فلان أي طلب الصفح عن ذنبه^(۵)، ويقال صفحت عن فلان أي عفوت عن ذنبه ولم اؤاخذه به^(۱)، وللصفح معانٍ عديدة بعيدة عن معنى الصفح قانوناً⁽¹⁾.

اما على الصعيد التشريعي والفقهي، فلم يحظى نظام الصفح بالاهتمام الكافي من حيث المعالجات القانونية والفقهية، كما حظيت به باقي الانظمة القانونية، ويعود سبب ذلك الى عدم تبني الكثير من الدول نظام صفح الجني عليه كسبب من اسباب اسقاط العقاب ، او أي نظام يقبل بأسقاط العقاب او الحكم الجزائي بعد صدوره ، كالقانون المصري، الذي لم يأخذ بصفح الجني عليه، وتبناه في حالات استثنائية تتمثل بإيقاف تنفيذ العقوبة من قبل الجنى عليه بعد الحكم بها واسماه تنازلاً^(٧).

امًا بالنسبة للمشرع الاجرائي العراقي فقد تبنى صفح الجني عليه بأسلوب خاص وإستثنائي ، وذلك لكونه نص عليه في قانون العقوبات في الباب السادس المخصص لسقوط الجرائم والعقوبات واحال احكامه من خلال نص المادة (١٥٥) من قانون العقوبات العراقي النافذ والمعدل^(٨). الى قانون اصول الحاكمات الجزائية العراقي الذي اورده في الفصل السادس منه، دون ان يكون تحت عنوان معين، مما ادى الى عدم معرفة القانون الذي يُعتد به في تكييف صفح الجني عليه، هل وفق ما ورد في قانون العقوبات ام وفق ما ورد في قانون اصول الحاكمات الجزائية بصورة مطلقة، وهذا يؤدي – بطبيعة الحال الى صعوبة الوصول بصورة دقيقة الى الاثر الذي يرتبه، هل هو مقتصر على الحكم فقط ام العقوبة الم الجرعة ام كلاهما. وستتم معالجة هذه الجزئية بالتفصيل من خلال دراسة النتائج التى يرتبها صفح الجنى عليه.

فبالنسبة لتعريف صفح الجني عليه، يلاحظ أن المشرع العراقي لم يعرفه، واكتفى معالجته من خلال بيان شروطه واحكامه في المواد (٣٣٨–٣٤١) من قانون اصول الحاكمات الجزائية العراقي النافذ، ولكن عرفته المذكرة الايضاحية من القانون ذاته بأنه: " الصلح عن الجرمة والعفو عن مرتكبها بعد صدور الحكم فيها وبه ترفع الضغائن وتنزع الاحقاد. في حين جعلت بعض التشريعات العربية التي اخذت بنظام صفح الجني من قانون العقوبات موضعاً لمعالجته، بعده سبباً من اسباب اسقاط العقوبة⁽⁴⁾، اذ عرفه قانون



صفح الجني عليه

The victim forgiveness * أ.د. عادل يوسف عبد النبي الشكري * **غدير حامد جبرين**

العقوبات السوري في الفقرة(1) من المادة (١٥٧) بأنه: " ..كل عمل يدل على عفو الجني عليه او تصالح المتداعين".

وعلى صعيد فقه القانون الاجرائي عُرفَ الصفح بأنه : " العفو الصادر من الجني عليه او من يقوم مقامه قانوناً عن المدان بعقوبة مقيدة للحرية لارتكابه جريمة من الجرائم التي لا يجوز خريكها الا بشكوى من الجني عليه او من يقوم مقامه قانوناً"⁽¹⁾.

وكذلك عُرف بأنه : " تصرف ارادي نابع من ارادة الجني عليه في اسقاط حقه في العقاب بعد صدور الحكم دون ان يقترن بإرادة المحكوم عليه. وهو بذلك اقرب الى التنازل اصطلاحا وقانوناً فهو اسقاط للحق بدون قبول"^(١١). كما عُرف بأنه: "تنازل الجني عليه عن الشكوى التي قدمها بعفوه عن مرتكب جرمة وقعت عليه يحوز الصلح عنها"^(١١). ومكننا تعريف صفح الجني عليه بأنه : ترك الجني عليه عقاب الجاني بعد صدور الحكم الجزائي بحقه. في الجرائم التي يقبل الصُلح فيها.

وبالنسبة لموقف القضاء من تعريف صفح الجني عليه، فلم غد قدر بحثنا وما اطلعنا عليه من موسوعات ومجاميع وقرارات واحكام قضائية ، قرار قضائي لحاكم العراق يعرف صفح الجني عليه ، ولكن عرفته محكمة التمييز الاردنية بأنه: "تنازل المتضرر من الجرمة عن حقه الشخصي في الجرائم التي يتطلب لتحريكها تقديم ادعاء بالحق الشخصي"^(""). المطلب الثاني: شروط صفح الجني عليه

اتاح المشرع الاجرائي المقارن للمجني عليه الذي لم يتنازل عن شكواه التي قدمها، او لم يتصالح مع الجاني في المراحل الاولى للدعوى سواء في التحقيق الابتدائي او القضائي او خلال الحاكمة، فرصة التنازل عن حقه بالعقاب او الصلح عن الجرمة من دون حاجة لموافقة الجاني او حتى الجهة القضائية المختصة أحياناً. بعد اصدار الحكم الجزائي.

واشترط لإصدار الصفح من جانب الجني عليه ،ان يكون وقته بعد اصدار الحكم الجزائي بإدانة المتهم سواء كان مكتسباً درجة البتات ام لم يكتسبها⁽¹⁾، اذ لا يقبل طلب الصفح ان كان مقدم خلال التحقيق او الحاكمة وقبل اصدار الحكم الجزائي. اذ عندها يحكن ان يصدر عن الجني عليه صُلح مع الجاني وليس صفح^(٥)، في حين قبلت بعض التشريعات اصدار الصفح في سياق ملاحقة المتهم وقبل الحكم عليه كالمشرع اللبناني في المادة(١٥٧) من قانون اصول الحاكمات الجزائية^(١١).

كَما اشترط ان يكون الحكم الصادر جُرمة من الجرائم التي يقبل الصلح فيها وهي نفسها جرائم المادة (٣)اصولية، التي لا خَرَك الدعوى الجزائية بها الا بشكوى الجني عليه او من يقوم مقامه قانوناً بدلالة المادة(١٩٤) من القانون ذاته ، وتطبيقاً لذلك ذهبت محكمة استئناف النجف بصفتها التمييزية في احدى قراراتها الى أنه : "..لدى التدقيق والمداولة وجد ان القرار الصادر من محكمة جنح النجف بالعدد/صفح/٢٠١٨ وتاريخ ٢٠١٨/٢/٢٢ قد جاء صحيحاً وموافقاً للقانون وذلك لان المطلوب الصفح منه (ن .ص. ح) مدان وفق المادة (١/٤١٣) من قانون العقوبات رقم ١١١ لسنة ١٩٦٩ المعدل وقد فرضت له عقوبة اصلية مقيدة للحرية وبما ان جرمته من الجرائم التي يجوز الصلح عنها عليه وعملاً بإحكام المادة (٣٣٣) ... قرر تصديق القرار الصادر من محكمة جنح النجف ...^{(١١})



صفح الجنى عليه

The victim forgiveness * أ.د. عادل يوسف عبد النبى الشكرى * غدير حامد جبرين

وجرائم الصلح التي نصت عليها المادة (١٩٥) من قانون اصول الحاكمات الجزائية العراقي، والتي عدها المشرع من الجرائم التي يجوز الصفح عنها بدلالة المادة (٣٣٩/د)أصولية هي على نوعين^(١١)؛ جرائم لا تحتاج الى موافقة الحكمة ومكن الصفح عنها واستحصال موافقة الحكمة بكل الاحوال، وجرائم تستوجب موافقة الحكمة حتى يتم قبول الصفح فيها ، اذ جاء في الفقرة (د) من نص المادة (٣٣٩) من قانون اصول الحاكمات الجزائية العراقي: "تقبل الحكمة الصفح اذا كانت الجرمة ما يجوز الصلح عنها دون موافقة الحكمة ولها ان تقبله في الاحوال الاخرى"، وهذا يعني ايضاً للمحكمة ان تقبل الصفح عن الجرائم التي يشترط بها موافقة الحكمة.

والى ذلك ذهبت محكمة استنَّناف بغداد بصفتها التمييزية اذ قضت في احدى قراراتها الى : ".. ان القرار الصادر من محكمة جنح البياع والذي قضى بقبول صفح المشتكى عن الحكوم ... تطبيقا سليماً لأحكام المواد و٣٣٩و٣٣٩و٣٣٠ من قانون اصول الحاكمات الجزائية رقم ٢٣ لسنة ١٩٧١للعدل لان الجرمة الحكوم عنها مما يجوز الصلح عنها.."^(١١).

كما يشترط في الحكم الصادر بإدانة الجاني ان يكون عقوبة أصلية مقيدة للحرية^(٢). فالمشرع قصد من ذلك عقوبة الحبس ، والعقوبات المقيدة للحرية لدى الفقه العراقي هي (مراقبة الشرطة، والابعاد، والاقامة الجبرية) وهي اقل جسامة من العقوبات السالبة للحرية كون الاولى تتقيد بها الحرية بشكل جزئي، في حين تقيد في الثانية بشكل كامل^(٢)، وفرقوا فيما بينهما^(٢)، وعلى هذا الاساس يحدر بالمشرع تعديل نص المادة (٣٣٨) وذلك بجعلها عقوبات سالبة للحرية لا مقيدة لها حتى تشمل عقوبة الحبس التي قصدها المشرع ، كما لا يجوز الصفح عن الغرامة وان كانت عقوبة اصلية كونها ليست مقيدة للحرية التزاماً بما جاء في النص الاصولي ولكن يمكن ان تشمل بالصفح اذا ارتبطت بها عقوبة اخرى كالحبس^(۳).

وقد ذهبت محكمة استئناف المثنى بصفتها التمييزية في احدى قرارتها الى : " .. رفض قبول الصفح عن الحكوم (ح .ع. ب) صحيح وموافق للقانون لان المادة (٣٣٨) من القانون المذكور اشترطت لقبول الصفح عمن صدر عليه الحكم بعقوبة اصلية مقيدة للحرية في جرمة يجوز الصلح عنها وحيث ان الحكوم قد تم الحكم عليه بعقوبة الغرامة فان قرار رفض قبول الصفح عنه كان له سنده من القانون.."⁽¹⁾.

في حين ذهب راي الى امكانية شمول الغرامة بصفح الجني علية طالما النص اشترط ان تكون العقوبة اصلية، فالغرامة لا تكون عقوبة بديلة الا في الجنايات ، اما في الجنح والمخالفات وهي نطاق الصفح فهي عقوبة اصلية دائما بدلالة المادتين (٢٦) و(٢٥) من قانون العقوبات العراقي النافذ والمعدل، وعلى ذلك يمكن شمول الغرامة بمفردها في الحالات التي تستبدل الحكمة الحبس بالغرامة مراعاةً لظروف الجاني وتطبيقاً لهدف العقوبة وهو عدم الانتقام^(٢٥).

كما لا يعد الصفح صحيح الا بتقديم طلب خطي من له الحق في اصداره، وهو الجني عليه في الاصل اذا كان كامل الاهلية، وتتوفر به الشروط التي معها يُعتد بتصرفاته القانونية، واذا لم يكن كذلك عندها يكون الحق لمن يقوم مقامه قانونا^(٢١)،كما اجْه

صفح الجنى عليه

م ۱/٤٨

The victim forgiveness * أ.د. عادل يوسف عبد النبي الشكرى * غدير حامد جبرين

القضاء الى عدم قبول الطلب المقدم من قبل احد ورثة الجني عليه ان لم يكن من الاشخاص الذين يقومون مقام الجني عليه قانوناً وليس ورثته ، اذ ذهبت محكمة استئناف المثنى بصفتها التمييزية في احدى قرارتها الى : " ..ان الجريمة موضوع تلك الدعوى يجوز الصلح فيها ، اما بالنسبة لقرار الصفح الصادر بحقهم عن شكوى المشتكي (و م ع) فهو غير صحيح ومخالف للقانون لان مقدم طلب الصفح هو والدة المشتكي باعتبار الاخير متوفى لان طلب الصفح هو حق شخصي لا ينتقل الى ورثة المشتكي ولعل في نص المادة (٧) من قانون اصول الحاكمات الجزائية " اذا توفى الجني عليه بعد تقديم الشكوى فلا يكون للوفاة اثر على سير الدعوى" ونص المادة (٩/د) من ذات القانون " اذا توفى من له حق تقديم الشكوى فلا ينتقل الى ورثته حقه في تقديمها " ما يدعم ذلك.."

وفي حال تعدد الجني عليهم فيشترط ان يصدر من جميع الذين قدموا الشكوى^(٢٨). اما في حال تعدد الحكوم عليهم فأن الصفح خاص من اراد الجني عليه العفو عنه عفواً شخصياً عن طريق الصفح دون غيره^(٢٩)وذلك لان الجني عليه قد عبرّ عن ارادته في انهاء الدعوى لشخص محدد لأسباب راجعة له دون الحكوم عليهم الاخرين. كونها من الامور الشخصية ووحده الجني عليه قادراً على تحديدها^(٣٠).

وهذا ما سار عليه المشرع العراقي^(٣). وخالفه القانون اللبناني^(٣) اذ عد هذا الاخير صفح الجني عليه غير قابلاً للتجزئة ويجب ان يشمل جميع الحكوم عليهم كونه ينصب على الفعل الجرمي بذاته دون التمييز بين شخوصه^(٣٣). كما علل سبب ذلك ، بأن اسقاط الحق في مثل هذه الجرائم وهي الجرائم التي يسقط بها الحق العام تبعاً لأسقاط الحق الشخصي. هي ليست ملكاً للمتضرر فقط بل يرتبط بها الجتمع وان كان مصيرها بيد المتضرر. ولكنه لا يستطيع اصدار عفو مجزئ يشمل اشخاص معينين دون غيرهم. تاركاً اثار الجريمة على الجتمع ومفوتاً المصلحة التي يتغياها المشرع في هذه الجرائم وهو اسدال ستار النسيان على الجرمة.^(٣).

ولكي ينتج الصفح أثره فيشترط به ان يكون نهائياً وباتاً، أي لا يمكن الرجوع عنه بعد ان تم تقديمه من الجني عليه. وذلك لان الصفح هو اسقاط لحق العقاب والساقط لا يعود^(٣). كما لا يجوز ان يُعلق صفح الجني عليه على شرط ، او يقترن به. كأن يُعلق على تنازل الحكوم عليه عن دعوى مقامة ضد الجني عليه. حتى يصفح هذا الاخير عن الاول، او يعلق على تسديد مبلغ مالي^(٣١). أذ يُعد الصفح عندها باطلاً^(٣٣).

في حين ذهب رأي في الفقه العراقي مخالفاً لذلك وصرح بإمكانية تعليق صفح الجني عليه على شرط معللاً ذلك كون الصلح باتاً وعند تعليقه على شرط فيبطل الشرط ويصح الصلح، فمن المكن ان يطبق ذلك على الصفح^(٢٨)، الا ان القضاء العراقي جعل عدم تعليق صفح الجني عليه على شرط من اسباب قبول طلب الصفح، اذ ذهبت محكمة استئناف النجف في احدى قراراتها الى : "..وحيث ان طلب الصفح غير مقترن بشرط او معلق عليه قررت قبول الصفح عن المدان (أ.م.ع) والغاء ما تبقى من مدة مدة عقوبته الاصلية ..^(٣٩).

صفح الجنى عليه

م بالدر السدر

The victim forgiveness * أ.د. عادل يوسف عبد النبي الشكري * غدير حامد جبرين

وبالرغم من ان القانون اشترط صدور الصفح بالإرادة المنفردة للمجني عليه دون موافقة او الاقتران بإرادته المتهم كما هو الحال في الصُلح. الا ان القضاء الجه في العديد من القرارات الى اخذ تراضي اطراف الدعوى بنظر الاعتبار وجعله احد الاسباب التي تعزي اليها المحكمة سبب قبول طلب الصفح. والى ذلك ذهبت محكمة استئناف النجف الاتحادية في احدى قراراتها الذي قضت فيه : ".. ولكون الجرمة التي حكم عنها المدان والتي يجوز الصفح عنها والمشمولة لحكم المادة (٣) الاصولية. ولوقوع الصلح والتراضي بين طرفي القضية ومراعاة لصلة الجوار والصداقة. ولإعطاء المدان فرصة لإصلاح نفسه.... قررت الحكمة قبول صفح المشتكي (ك م ع) عن المدان (س م ك).^(.)) ، الا ان ذلك لا يمكن عده من شروط قبول الصفح كون الاخير يصدر صحيحاً بالإرادة المنفردة للمجني عليه.

المبحث الثانى: النتائج التى يرتبها صفح الجنى عليه

ان وصول الدعوى الجزائية آلى مرحلة الحاكمة واصدار الحكم الجزائي فيها. لا يحعل امام الجني عليه الا طريقاً واحد لإصدار عفوه عن الجاني وهو "الصفح". ومن البديهي طالما وصلت الدعوى الى ما عليه. يتوجب على الجني عليه ان يتقدم الى الحكمة التي اصدرت الحكم او التي حلت محلها. بطلب يوضح من خلاله رغبته في الصفح عن الحكوم عليه ، وبعد ان تتأكد من جميع الشروط القانونية تصدر الحكمة قرارها بقبول الصفح. الذي يرتب اهم نتيجة بالنسبة لأطراف الدعوى وهو انهائها بصورة نهائية. ولا يحكن العودة لها مجدداً لأى سبب كان.

فقد ذهبت محكمة استئناف النجف الاتحادية في أحد قراراتها الى أنه : "سبق لهذه الحكمة وان اصدرت قرارها المرقم ٢١١/ج/٢١٢ في ٢٠١٨/٣/١٤ والمتضمن الحكم على المدان(ع. ح. ع) بالحبس البسيط لمدة شهرين استناداً لأحكام المادة ٤٣٥ عقوبات وللطلب المقدم من قبل طالب الصفح (ع. ح. غ) الى هذه المحكمة .. والمدونة اقواله قضائياً امام هذه المحكمة وبحضور القاضي نائب المدعي العام الذي طلب الصفح عن المدان(ع. ح.ع) وحيث ان الجرمة المدان بها المطلوب الصفح عنه هي وفق المادة (٣١٤ عقوبات والتي تقبل الصلح والصفح وحيث ان الصفح غير مقترن بشرط او معلق عليه قررت المحكمة قبول الصفح عن المدان."

وعلى خلاف التشريع الاجرائي العراقي فقد اشترطت بعض التشريعات الجنائية الاجرائية المقارنة والتي اخذت بصفح الجني عليه، ألاّ يكون الحكم مكتسباً الدرجة وقف اجراءات الدعوى الجزائية كونه محدداً لغاية صدور الحكم، اما بعده فلا يقبل طلب الصفح^(٢٤). الا ان هذه النتيجة – وقف اجراءات الدعوى– لا مكان لها في نظام صفح الجني عليه وفقاً للتشريع العراقي، لأنه لا يصدر الا بعد الحكم الجزائي، سواء اكتسب درجة البتات ام لم يكتسبها^(٤٤)، ولا يكون اثر قبوله إلاّ انهاء الدعوى الجزائية.

اما من ناحية النتيجة التي يرتبها قبول الصفح من قبل الحكمة. فهي لا تختلف عن النتائج التي يرتبها الصُلح الجنائي ، وذلك لان جرائم الصفح هي جرائم الصُلح

صفح الجنى عليه

۵/٤۸ بالدر المدد

The victim forgiveness * أ.د. عادل يوسف عبد النبي الشكري * غدير حامد جبرين

نفسها، فبالنسبة للجرائم التي لا حُتاج الى موافقة الحكمة لا يكون للأخيرة السلطة التقديرية في رفضها. وعليها قبول الصفح فوراً مالم تتخلف بعض الشروط، اما التي تتطلب موافقة الحكمة، فيكون للأخيرة سلطة تقديرية تتمثّل برفض طلب الصفح او قبوله⁽¹⁾.

انتقد جانب من الفقه⁽¹⁾ ابجّاه المشرع العراقي في توحيد الجرائم التي يقبل بها الصّلح والصفح ، وبالتالي الحاد اغلب الاحكام الخاصة بهما نتيجة لذلك ، وخصوصاً من حيث موافقة الحكمة او رفضها، بحجة أن من شأن ذلك وحدة الاثار التي تطال الدعوى الجزائية في كل من الصلح والصفح، وهذا لا يمكن التسليم به لاختلاف طبيعة كل منهما عن الآخر ، اضافة الى عدم التزام المشرع بقيد محدد للجرائم التي يمكن قبول الصفح فيها. ففي الوقت الذي جعل جواز قبول الصفح في الجرائم التي لا خُرك الدعوى الجزائية بها الا بشكوى من الجني عليه او من يقوم مقامه قانوناً. والتي تتضمن بعض الجرائم من نوع الجنايات كالإيذاء. يظهر قيد أخر وهو قبول الصفح في جرائم التي الصمي بعض المرائم من نوع الجنحة، وان كانت قد حسمت هذه المسألة من خلال الواقع العملي المتر ما الأحكام الضائية التي ضلت معتمدة على جرائم الصلح معياراً لقبول جرائم المرك الأحكام الضائية التي ضلت معتمدة على جرائم الصلح معياراً لقبول جرائم الصفح.

الفضائية التي صلت معتمدة على جرائم الصلح معيارا لقبول جرائم الصفح من اما بخصوص الدعوى المدنية، فاذا كانت نتيجة صفح الجني عليه انهاء الدعوى الجزائية فهذا لا يؤثر على الدعوى المدنية، وان لم ينص المشرع الاجرائي العراقي صراحة على ذلك، الا ان النصوص التي تناولت احكام الصفح هي جزائية بحتة خاصة بالحكم الجزائي، فيحق للمتضرر من الجريمة ان كان الجني عليه او شخص غيره مراجعة الحاكم المدنية⁽¹⁴⁾.

وعلى العكس من ذلك تماماً ذهب الجاه في الفقه من يرفض فكرة صفح الجني عليه ويعده ليس ذا شأن في الدعوى الجزائية، بل لديهم نتيجته (صفح الجني عليه) مقتصرة على اسقاط التعويض المدني فقط دون ان يؤثر على الجانب الجزائي في الدعوى⁽⁴⁾، من المتفق عليه ان النتيجة الأهم لصدور صفح الجني عليه هي انهاء الدعوى الجزائية، ولكن الاهم من ذلك، هل يؤدي انهاء الدعوى هذا الى اسقاط الجريمة ام اسقاط العقوبة ام كليهما؟ هذا ما سنحاول بيانه في الفقرات الآتية :

المطلب الاول: نتيجة صفح الجني علّيه على الجرمة

ان الطريقة التي تناول بها المشرع الاجرائي العراقي صفح الجني عليه، وذلك من خلال النص عليه اولاً في قانون العقوبات، ومن ثم احالة باقي احكامه التفصيلية الى قانون اصول الحاكمات الجزائية، اظهرت عدم حسمه بصورة قاطعة النتيجة التي يرتبها صفح الجني عليه، فبالوقت الذي جعلت المادة (١٥٠) من قانون العقوبات العراقي صفح الجني عليه سبباً من اسباب سقوط الجريمة اذ نصت على: " تسقط الجريمة بأحد الاسباب التالية: ...٣- صفح الجني عليه في الاحوال المنصوص عليها قانوناً." ، وبالتالي يفهم من النص ان تترتب النتائج التي من شأنها محو الفعل الجرمي بالنسبة للمحكوم عليه بكل اثاره وان كان قد قضى من محكوميته مدة معينة، ويعني ذلك جعل الفعل الجرمي كأنه لم يقع ابداً والعقوبة لم خدث من الاساس، وبالتالي لا يمكن عد



صفح الجنى عليه

The victim forgiveness * أ.د. عادل يوسف عبد النبي الشكري * غدير حامد جبرين

الجرعة سابقةً في العود، أي مشابهاً لحكم البراءة، دون ان يؤثّر على التعويض المدني الذي يستطيع المضرور من الجرعة المطالبة به^(٥٠).

الا ان ذلك سرعان ما يصطدم بنص المادة التي تلتها وهي المادة (١٥١) من قانون العقوبات العراقي، التي جعلت صفح الجني عليه سبباً لأسقاط الحكم الجزائي، اذ نصت على انه : " يسقط الحكم الجزائي الصادر بعقوبة او تدبير احترازي ... وبصفح الجني عليه في الاحوال المنصوص عليها قانوناً.."

ان التسليم بما نصت عليه هذه المادة يجعل النتائج المترتبة على صفح الجني عليه هي نفسها التي تترتب على سقوط الجريمة، وذلك من خلال عدها بمثابة البراءة وعدم احتسابها سابقة في العود.

وسارت بعض الحاكم العراقية من خلال قراراتها الى عد الصفح سبباً لأسقاط الجريمة. وذلك من خلال عدّهُ سبباً للبراءة. اذ ذهبت محكمة تمييز اقليم كوردستان الى : "..بأن قرار قبول الصفح عن المتهم بمثابة براءة ولا يجوز على المحكمة ان تقرر الافراج عن الحكوم عليهما عند قبول الصفح عنهما لعدم جواز الجمع بين الافراج والبراءة..^{"(١٥)}. ونرى ان الاثر الذي يتركه الصفح مقتصراً على العقوبة فقط دون ان يرتب أي أثر على الفعل الذي أضفى له المشرع وصفاً جرمياً ، بالنظر الى الجهة التي تصدر الصفح "الجني عليه" المطلب الثاني: نتيجة صفح الجنى عليه على العقوبة

اذا سلمنا بأن الصفح سبباً لسقوط العقوبة فأن ذلك يؤدي الى بقاء الفعل الجرمي وبالتالي تعد الجرمة سابقة في العود. وهو بذلك يختلف عن النتائج التي يرتبها اذ عدّ سبب لسقوط الجرمة او الحكم الجزائي. والواضح من نص المادة (٣٤٠) التي نصت بصراحة على الغاء العقوبات المحكوم بها لا ايقافها ، اذا لا مكن للمحكمة أن تعد ايقاف تنفيذ العقوبة صفحاً. كما لا مكنها بعد قبول الصفح ان تقرر الغاء العقوبة بأكملها، بل عليها الغاء ما بقي منها فقط، وعلى هذا المنوال سارت العديد من الحاكم العراقية.

اذ ذهبت محكمة استئناف بغداد/ الرصافة الاتحادية بصفتها التمييزية في احدى قراراتها الى : "..قررت محكمة الجنح قبول الصفح والغاء العقوبة الصادرة بحقها كاملة والتي اوقف تنفيذها وحيث ان الصفح عن قبوله من الحكمة يقتصر على الغاء ما بقي من العقوبات الاصلية وكذلك الفرعية عدا المصادرة.. لذا فان الغاء العقوبة بكاملها رغم ايقاف تنفيذها لا سند لها من القانون اذ ان الصفح يلغي العقوبة المتبقية وليس ما سبقها في حال تنفيذها فكيف للصفح ان يسري على العقوبة التي اوقف تنفيذها لذا على الحكمة رد طلب الصفح لعدم توفر شروطه.."⁽¹⁰⁾.

وكذلك قرار محكمة أستئناف النجف الاقادية الذي جاء فيه :"..ولكون الجرمة الحكوم عنها المدانين كل من ..والحكم بالحبس البسيط لمدة اربعة اشهر لكل واحد منهم والامر إيقاف تنفيذ العقوبة عن المدان ..قررت الحكمة قبول الصفح والغاء ما تبقى من عقوبة الحبس الاصلية المفروض على الحكوم عليهم... اما بخصوص طلب الصفح المقدم عن



۱/٤۸ پیلار اسد ر

The victim forgiveness * أ.د. عادل يوسف عبد النبى الشكري * غدير حامد جبرين

المدان.. فقد وجد ان المدان المذكور قد اوقف بتنفيذ عقوبة الحبس بحقه ... وحيث ان المدان لم تنفذ عقوبة الحبس الاصلية بحقه لذا قررت رد الطلب بشأنه.."^(٥٠) وهناك من ذهب الى جعل الصفح سبباً من اسباب سقوط العقوبات، كونه يرتب الاثار التي تترتب على سقوط العقوبة واهمها عدم محو الجرمة، فيما خالفه رأى اخر وعده سبباً لسقوط الجرمة، وذلك لان الجرائم التي يجوز الصفح عنها هي نفسها جرائم الصلح والتى تؤدى الى سقوط الجرمة وترتيب اثَّار البراءة(10). وامام هذا الغموض الذى اعترى النصوص الجزائية المتعلقة بصفح الجنى، لابد من تدخل من المشرع العراقي لحسم النتائج المترتبة على الصفح ان كان يسقط الجريمة ويحوا اثارها ام يسقط العقوبة وبالتالى الحكم الجزائى بها ،حتى يتم تجنب الاختلاف الذى سببه ذلك الغموض من خلال التطبيق القضائى. وبخصوص العقوبة التي صدرت بحق الحكوم عليه (المصفوح عنه) فبعد ان اشترط المشرع العراقى نوع العقوبة التي يمكن اصدار العفو الشخصي عنها بصورة صفح الجني عليه، ان تكون عقوبة اصلية مقيدة للحرية^(٥٥)، نصت المادة (٣٤٠) من قانون اصول الحاكمات الجزائية العراقى على النتيجة التي يرتبها قرار الحكمة بقبول طلب الصفح، وهو الغاء العقوبات الاصلية والفرعية (التبعية والتكميلية والتدابير الاحترازية) باستثناء عقوبة المصادرة^(٥١)وكذلك عقوبة الغرامة التي لا يقبل الصفح فيها^(٥٧)، وعلى ذلك الاساس يتم اخلاء سبيل الحكوم عليه من الحبس حالاً ، مالم يكن الاخير موقوفاً أو محكوماً بقضية اخرى(٥٠)، ويعنى الغاء العقوبة عدم العودة الى تنفيذها مرة اخرى دون ان يعلق ذلك على شرط او اداء معينَ من الحكوم عليه (٥٠). فى حين عدت بعض التشريعات المقارنة نتيجة صفح الجنى عليه وقف تنفيذ العقوبة. كما لم تخرج بعض العقوبات من نطاق الصفح كما فعل المشرع العقابى العراقى وجعلته مطلقاً لجميعها^(١٠)، باستثناء المشرع العقابي السوري الذي استبعد التدابير الاحترازية من نطاق العقوبات التي يشملها الصفح⁽¹¹⁾. ومن خلال مراجعة النصوص الجزائية الخاصة بصفح الجني عليه ومن كل ما تقدم أعلاه. بجد ان صفح الجنى عليه يسقط العقوبة و الدعوى الجزائية، وندعو المشرع العقابي الي عد الصفح سبباً من اسباب سقوط العقوبة والدعوى الجزائية واثارها، بدل من اسقاط الجرمة. الخاتمة : فى نهاية بحثنا استطعنا ان نتوصل الى بعض النتائج والمقترحات لعل اهمها مايأتى: أولاً- النتائج: ١- اختلفت التعريفات التي ساقها الفقه لصفح الجني عليه وخلصنا الى تعريفه بأنه : ترك الجنى عليه عقاب الجانى بعد صدور الحكم الجزائى بحقه، في الجرائم التي يقبل الصُلح فيها .

٢- اذا كان الجني عليه صاحب الحق الاول في اصدار الصفح عن الجاني ، فأن للقضاء الكلمة الاخيرة بالموافقة عليه او رفضه، في حال عدم تحقق شروطه القانونية .

صفح الجنى عليه The victim forgiveness * أ.د. عادل يوسف عبد النبى الشكرى * غدير حامد جبرين ان انهاء الدعوى الجزائية دون المدنية من أوضح نتائج صفح الجنى ، اما الاثر المترتب على ذلك، فهو سقوط العقوبات التبعية والتكميلية بصورة نهائية، دون ان يحو هذا الاسقاط الفعل الجرمى للجريمة. ثانياً- المقترحات: بما ان الاثر المترتب على صدور الصفح هو اسقاط العقوبة، نوصى المشرع -1 العراقي رفع فقرة صفح الجني عليه من نص المادة (١٥٠) التي نصت على ذكرت اسباب سقوط الجرمة، وجعلها مقتصرة على العفو العام ، ووفاة المتهم . لكون الحبس من العقوبات السالبة للحرية وفقاً للفقه العراقي ، وان ما قصده -۲ المشرع من عقوبة عند ذكر الجرائم التي يقبل الصفح عنها هو الحبس وما دونه ، نقترح على المشرع العراقي تعديل نص المادة (٣٣٨) واستخدام مصطلح عقوبة اصلية "سالبة للحرية" بدلاً من مصطلح " مقيدة للحرية " ليكون النص بالشكل الاتي : " للمحكمة التي اصدرت الحكم او المحكمة التي حلت محلها ان تقرر قبول الصفح عمن صدر عليه حكم بعقوبة اصلية سالبة للحرية في جريمة يجوز الصلح عنها، سواء اكتسب الحكم الصادر فيها درجة البتات ام لم يكتسبها". الهوامش (⁽⁾ ان الصفح في القانون العراقي ليس مقتصراً على الصفح الصادر من المجني عليه فقط ، بل من الممكن تصور امثلة من الصفح. صادرة من المحكمة وهي حالتين : - الحالة الاولى ، وهي اذا اخل احد الحضور بنظام الجلسة بأي طريقة كانت" تلفظ الفاظ غير لائفة ،او اشارات تدل على ذلك، او استهزاء" جاز للمحكمة ان تحكم فورا بحبسه حبساً بسيطاً لمدة اربعا وعشرين ساعة، او بغرامة ولا يحق للمحكوم عليه الطعن في هذا الحكم، وانما يجوز للمحكمة الى ما قبل انتهاء الجلسة التي صدر فيها الحكم ان تصفح عنه وترجع عن الحكم الذي اصدرته، نصت على هذه الحالة المادة (١٥٣) من قانون اصول المحاكمات الجزائية العراقي. - الحالة الثانية، نصت عليها الفقرة(ب) من المادة (١٧٤) من قانون اصول المحاكمات الجزائية العراقي التي تجيز للمحكمة الرجوع عن الحكم الذي اصدرته بحق الممتنع عن اداء الشهادة اذا حضر قبل ختام المحاكمة وابدى عذرا مقبولا لعدم حضوره، ويعد ذلك من امثلة الصفح الصادرة عن المحكمة. (٢) سعيد الخوري الشرتوني اللبناني :اقرب الموارد في فصح العربية والشوارد، مطبعة مُرسلي اليسوعية، بيروت، لبنان،۱۹۸۹، ص۸۲. (⁽⁾ الشيخ الصدوق: المعجم المفهرس لألفاظ احاديث كتاب التوحيد ، المهام للطباعة والنشر، طهران ، ايران، ۲۰۰۰، ص۳۲۹. (ť) د. ابراهيم انيس واخرون: المعجم الوسيط ،ج١، ط٢ ، دار الدعوة، القاهرة، مصر،٢٠١٤،ص١٥.و عبد الحسين محمد علي بقال: المعجم الجمعي،ج٥، مؤسسة انتشارات، طهران ، ايران، من دون سنة نشر،ص٠٥. المنجد في اللغة : الطبعة الخامسة والثلاثون، منشورات دار المشرق ، بيروت، لبنان، ١٩٩٦،ص٤٢٧. (°) محمد مرتضى الحسيني الزبيدي : تاج العروس من جواهر القاموس،ط١ ، دار صادر ، بيروت، لبنان، ٢٠١١، ص١٠٨.وخليل (7) احمد الفراهيدي: كتاب العين،ج٣،ط١، قم ،ايران ، • ٤٤١هـ،ص٩٩٤. من معاني الصفح الاخرىّ: فالصُفح بضم الصاد معناه السيف، ومعنى صفحت الكتاب أي قلبت صفحاته ينظر: العلامة احمد بن (Y) محمد بن على المقري الفيومي : المصباح المنير،ج١،المكتبة العلمية، بيروت، لبنان، بدون سنة نشر،ص٢ ٤ ٣. و صفح بيده: أي ضرب احدهما، وتصَّفح الشيء تأمله ونظر اليه ينظر: الامام بن ابي الفتح ناصر بن عبد السيد بن علي الطرزي: المغرب في ترتيب المعرب، دار الكتاب العربي، بيروت، لبنان، من دون سنة نشر،ص٢٦٧. نص المادة (٢٧٤)، ونص المادة (٣١٢) من قانون العقوبات المصري النافذ والمعدل رقم (٩٥) لسنة ٢٠٠٣. (^) (*) تنص المادة (٥٥٥) من قانون العقوبات العراقي النافذ على انه : "يبين قانون اصول المحاكمات الجزائية احكام الصفح..."

121

٦٣

صفح الجنى عليه ۸/٤۸. الدور The victim forgiveness * أ.د. عادل يوسف عبد النبى الشكرى * غدير حامد جبرين نص المادة (١٥٦) من قانون العقوبات السوري رقم (١٤٨) لسنة ١٩٤٩، ونص المادة (٢٧) من قانون الجزاء العُماني رقم (٧) لسنة ٢٠١٨، ونص المادة (٥١) من قانون العقوبات القطري رقم (٤) لسنة ٢٠١٨ ، ونص المادة(١٥٨) من قانون العقوبات اللبناني رقم (٣٤٠) لسنة ١٩٤٣، ونص الفقرة (٤) من المادة (٤٧) قانون العقوبات الاردني رقم (١٦) لعام ١٩٦٠. عدنان مايح بدر: دعاوى الجنح والمخالفات في القانون العراقي، دون ذكر للمطبعة و مكان الطبع،٢٠١٧، ص١٠٤. (١١) عبد الجبار عريم: شرح قانون اصول المحاكمات الجزائية ، ج٦،مطبعة المعارف، بغداد، العراق، ٩٥٠، ص١١٠. ود. علي حمزة عسل الخفاجي : الحق العام في الدعوى الجزائية،ط١،منشورات زين الحقوقية، بيروت، لبنان، ٢٠١٧، ص٣٢٣. ^(۱۳) محسن ناجي: الاحكام العامة في قانون العقوبات: شرح على متون النصوص الجزائية ، ط1، مطبعة العاني، بغداد، العراق، ۱۹۷٤،ص۲۵. ^(١٠) د. محمد سعيد نمور: اصول المحاكمات الجزانية، شرح لقانون اصول المحاكمات الجزائية، ط١، دار الثقافة ، عمان، الاردن،٥٠٥، ص٢٨٥. ^(•)) على العكس من ذلك رفض المشرع الاردني في المادة (٢٥) من قانون العقوبات، قبول الصفح بعد اكتساب الحكم الدرجة القطعية، واشترط ان يكون الحكم ابتدائي ويعلل ذلك: بأن حق الدولة قد تأكد في العقاب بعد اصدار الحكم القطعي ولا يمكن التنازل عنه. ينظر: د. محمد صبحي نجم: الوجيز في قانون اصول المحاكمات الجزائية،ط١،دار الثقافة، عمان، الاردن، ٢٠٠٦، ص١٣٩. وبالاتجاه نفسه سار المشرع اللبناني، واشترط اصدار الصفح قبل الحكم المبرم لان هذا الاخير وفقًا لما عُللُ قد اكد حقّ الدولة في العقاب وحاز قوة الامر المقضى فيه، فلا يمكن انكار ذلك وان تنازل صاحب الحق، ولا سيما ان العلة من الجرائم التي تمكن اسقاط المدعى لدعواه هي تجنب المشقة على القضاء، فمادام الدعوي وصلت الى مراحلها النهانية وتم اصدار الحكم ما فقد انتقت الغاية من ذلك واصبح واجبا تنفيذ الحكم. ينظر: د. جلال ثروت ، د. سليمان عبد المنعم: اصول المحاكمات الجزائية،ط١٠للؤسسة الجامعية للدراسات والنشر، بيروت، لبنان، ١٩٩٦، ص٢٨٣. ^(١١) د. براء منذر كمال عبد اللطيف : شرح قانون اصول المحاكمات الجزائية، مكتبة السنهوري، بيروت، لبنان،٢٠١٧، ص٨٣. (*) د. بدوي حنا: جرائم المطبوعات(اجتهادات ونصوص قانونية)،منشورات الحلبي الحقوقية، بيروت، لبنان، ٧٠٠٧ ، ص٧٥. ^(۸) قرار محكمة استئناف النجف بصفتها التمييزية الصادر بتاريخ ٨/ اذار /٢٠١٨، رقم القرار ١٥٠/ت ج/٢٠١٨ (القرار غير ^(۱)) رعد فجر فتيح الراوي: الاصل والاستثناء في قانون اصول المحاكمات الجزائية، ط1، دار أبجد للنشر والتوزيع، بغداد، العراق،٢٠١٦،ص١١٣. ود. براء منذر كمال عبد اللطيف، مرجع سابق، ص٨٣. ^(۰۰) قرار محكمة استئناف بغداد / الكرخ بصفتها التمييزية الصادر بتاريخ ٢٢/اَب/ ٢٠١٣ رقم القرار/ ٢٤٦ /جنح/٢٠١٣(غير منشور (^{٢١)} فهبت محكمة استئناف النجف بصفتها التمييزية بإحدى قرارامًا الى : " .. لدى التدقيق والمداولة وجد ان القرار الصادر من حكمة جنح النجف بالعدد ٥/ صفح/٢٠١٨ .. قد جاء صحيحاً وموافقًا للقانون ذلك لان المصفوح عنه ..وفرضت بحقة عقوبة اصلية مقيدة للحرية، قرر تصديق القرار الصادر... واعادة اوراق الدعوى الى محكمتها .." ينظر : قُرّار محكمة استئناف النجف بصفتها التمييزية الصادر بتاريخ ٦/ ايار/٢٠١٨ ، رقم القرار ٢٤٤/ ت ج/ ٢٠١٨(غير منشور).د. حميد السعدي: شرح قانون العقوبات الجديد، القسم العام، مطبعة المعارف، بغداد، العراق، ١٩٧٠، ص٩٧٦. و د. عباس الحسني : شرح قانون العقوبات العراقي الجديد. القسم العام،ط٢،مطبعة الارشاد، بغداد ، العراق،٢٥٧،ص٢٥٧. (**) لم يفرق فقهاء القانون في مصر بين العقوبات المقيدة للحرية والعقوبات السالبة للحرية. ينظر: د. مأمون محمد سلامة : قانون العقوبات، القسم العام، ط٣.دار الفكر العربي، القاهرة، مصر، ١٩٩٠، ص٦٠٦. (۲۳) عدنان مایح بدر ، مرجع سابق، ص۱۰۹. (٢٠) قرار محكمة استئناف المثنى بصفتها التمييزية الصادر بتاريخ ٢٤/ حزيران /٢٠١٥، رقم القرار ١٢٨/ت ج/٢٠١٥ (القرارغير ^(۲۰) محمد حمزة سلومي: صفح الجني عليه ، بحث مقدم الى المعهد القضائي، بغداد، العراق، ۲۰۰۵، ص۱۲. ^(٢٦) رعد فجر فتيح الراوي، مرجع سابق، ص١١٤. (۲۰) قرار محكمة استناف المثنى بصّفتها التمييزية الصادر بتاريخ ٤/أذار/ مارس /٢٠١٤، رقم القرار ٣٢/ت ج/ ٢٠١٤(القرار غير ^(۲۸) د. كامل السعيد : شرح قانون اصول المحاكمات الجزائية (دراسة تحليلية تأصيلية مقارنة في القوانين الاردنية والمصرية والسورية وغيرها)،دار الثقافة، عمان، الاردن،٢٠٠٨،ص٥٠٥.ود. على حمزة عسل الخفاجي ، مرجع سابق، ص٣٢٣. ^(٢٩) د. عباس الحسني ،شرح قانون اصول المحاكمات الجزائية الجديد<u>،</u> مرجع سابق، ص٣٢٩.

صفح الجنى عليه ۸/٤۸ السرو The victim forgiveness * أ.د. عادل يوسف عبد النبى الشكري * غدير حامد جبرين رعد فجر فتيح الراوي، مرجع سابق، ص١١٥. (°9) نص المادة (٣٣٩/هـ) من قانون اصول الحاكمات الجز ائية العر اقي. (``) نص المادة(٢٥) من قانون العقوبات الاردني، ونص المادة(٢١/١٥) من قانون العقوبات السوري، ونص المادة(٢٧) من قانون الجزاء العماني، ونص المادة(٣/٦٧) من قانون العقوبات السوري. قائمة المصادر أولاً : المعاجم والقواميس اللغوية : د. ابراهيم انيس واخرون: المعجم الوسيط ،ج۱، ط٦ ، دار الدعوة، القاهرة، مصر،٤١٠٢. -1 ٢- العلامة احمد بن محمد بن على المقرى الفيومى : المصباح المنير،ج١،المكتبة العلمية، بيروت، لبنان، بدون سنة نشر. ٣- الامام بن ابى الفتح ناصر بن عبد السيد بن على الطرزى: المغرب في ترتيب المعرب، دار الكتاب العربى، بيروت، لبنان، من دون سنة نشر. ٤- الخليل احمد الفراهيدى: كتاب العين، ج٣، ط١، قم ، ايران ، ٤٤٠ هـ، ٥- سعيد الخورى الشرتونى اللبنانى :اقرب الموارد في فصح العربية والشوارد، مطبعة مُرسلي اليسوعية، بيروت، لبنان،١٩٨٩. ٢- الشيخ الصدوق: المعجم المفهرس لألفاظ احاديث كتاب التوحيد ،المهام للطباعة والنشر، طهران ، ايران، ۲۰۰۰. ٧- عبد الحسين محمد على بقال: المعجم الجمعي،ج٥، مؤسسة انتشارات، طهران ، ايران، من دون سنة نشر. ٨- محمد مرتضى الحسينى الزبيدي : تاج العروس من جواهر القاموس،ط١ ، دار صادر ، بيروت، لبنان، ٢٠١١. ٩- المنجد في اللغة : الطبعة الخامسة والثلاثون، منشورات دار المشرق ، بيروت، لبنان، ١٩٩٦. ثانياً: الكتب القانونية العامة والمتخصصة : ١- إلياس ابو عيد: اصول الحاكمات الجزائية بين النص والاجتهاد والفقه (دراسة مقارنة)، ج١، منشورات الحلبي الحقوقية، بيروت، لبنان، ٢٠٠٢. ٢- إلياس ابو عيد : نظرية الدعوى في اصول الحاكمات الجزائية،ط١، المؤسسة الحديثة للكتاب. بيروت، لبنان،٢٠١٣. ٣- د. بدوى حنا: جرائم المطبوعات (اجتهادات ونصوص قانونية)،منشورات الحلبي الحقوقية، بيروت، لبنان،٢٠٠٧ ٤- د. براء منذر كمال عبد اللطيف : شرح قانون اصول الحاكمات الجزائية، مكتبة السنهوري. بيروت، لبنان،٢٠١٧. ٥- جمال محمد مصطفى : شرح قانون اصول الحاكمات الجزائية،طا،دون ذكر مكان للطبع، بغداد، العراق، ٢٠٠٥. ٦- د. حميد السعدى: شرح قانون العقوبات الجديد، القسم العام، مطبعة المعارف، بغداد، العراق،١٩٧٠. ٧- رعد فجر فتيح الراوى: الاصل والاستثناء في قانون اصول الحاكمات الجزائية، ط١، دار أمجد للنشر والتوزيع، بغداد، العراق، ٢٠١٦. ٨- د. سامى النصراوى : دراسة في اصول الحاكمات الجزائية،ج١، مطبعة دار السلام ، بغداد، العراق،١٩٧٨.

22

۱/٤۸ السرو السرو

صفح الجني عليه The victim forgiveness * أ.د. عادل يوسف عبد النبي الشكري * غدير حامد جبرين

٩- د. سعيد حسب الله عبد الله: قيد الشكوى في الدعوى الجزائية، (دراسة مقارنة)، اطروحة دكتوراه، كلية القانون، جامعة الموصل، ٢٠٠٠. ١٠- د. سليمان عبد المنعم: اصول الحاكمات الجزائية،ط١٠للؤسسة الجامعية للدراسات والنشر. بيروت، لبنان، ١٩٩٦. ١١- د. عباس الحسنى : شرح قانون العقوبات العراقى الجديد، القسم العام،ط٦،مطبعة الارشاد، بغداد ، العراق، ١٩٧٢. ١٢- عبد الامير جمعة توفيق: نظام الصفح واشكالية التطبيق(دراسة حمَّليلية ، تطبيقية، مقارنة)، ط١، منشورات ته بايي ، اربيل، العراق، ٢٠١٨. ١٢- عبد الجبار عرم: شرح قانون اصول الحاكمات الجزائية ، ج١،مطبعة المعارف، بغداد، العراق. .190. ١٤- د. عبد الوهاب حومد : شرح قانون العقوبات، القسم العام، المطبعة الجديدة، دمشق، سوريا، .199. ١٥- عدنان مايح بدر: دعاوى الجنح والمخالفات في القانون العراقي، دون ذكر للمطبعة و مكان الطبع،٢٠١٧. ١٦- د.على حمزة عسل الخفاجي : الحق العام في الدعوى الجزائية،ط١،منشورات زين الحقوقية، بيروت، لبنان، ٢٠١٧. ١٢- فايز الايعالى : قواعد الاجراءات الجنائية أو اصول الحاكمات الجزائية(على ضوء القانون والفقه والاجتهاد)، ط1، المؤسسة الحديثة للكتاب، طرابلس، لبنان، ١٩٩٤. ١٨- د. فخرى عبد الرزاق الحديثى: شرح قانون أصول الحاكمات الجزائية،ط١، دار السنهورى، بغداد، العراق،٢٠١٥. ١٩- د. كامل السعيد : شرح قانون اصول الحاكمات الجزائية (دراسة حْليلية تأصيلية مقارنة في القوانين الاردنية والمصرية والسورية وغيرها)،دار الثقافة، عمان، الاردن،٢٠٠٨. ٢٠- د. مأمون محمد سلامة : قانون العقوبات ، القسم العام ،ط٣.دار الفكر العربى ،القاهرة. مصر،۱۹۹۰. ٢١- محسن ناجى: الاحكام العامة في قانون العقوبات: شرح على متون النصوص الجزائية ، ط١. مطبعة العانى، بغداد، العراق،١٩٧٤. ٢٢- محمد حمزة سلومي: صفح الجني عليه ، بحث مقدم الى المعهد القضائي، بغداد، العراق، ٢٠٠ ٢٢- د. محمد سعيد نمور: اصول الحاكمات الجزائية، شرح لقانون اصول الحاكمات الجزائية، ط١، دار الثقافة ، عمان، الاردن، ٢٠٠٥. ٢٤- د. محمد صبحي غجم: الوجيز في قانون اصول الحاكمات الجزائية،ط١،دار الثقافة، عمان، الاردن، .5..1 ٢٥- د. محمد على سالم عياد الخلبى: شرح قانون العقوبات، القسم العام، دار الثقافة للنشر والتوزيع، عمان، الاردن، ١٩٩٧. ثالثاً – التشريعات ١- قانون اصول الحاكمات الجزائية العراقي رقم (٢٣) لسنة ١٩٧١. ۲- تعديل قانون العقوبات المصرى رقم (۹۵) لسنة ۲۰۰۳. ٣- قانون العقوبات العراقى رقم (١١١) لسنة ١٩٦٩. ٤- قانون العقوبات السورى رقم (١٤٨) لسنة ١٩٤٩. ٥- قانون الجزاء العُماني رقم (٧) لسنة ٢٠١٨.

۱/٤۸ برانسدد

صفح الجنى عليه The victim forgiveness * أ.د. عادل يوسف عبد النبى الشكرى * غدير حامد جبرين ۲- قانون العقوبات القطرى رقم (٤) لسنة ٢٠١٨. ٢- قانون العقوبات اللبناني رقم (٣٤٠) لسنة ١٩٤٣. ٨- قانون العقوبات الاردنى رقم (١٦) لعام ١٩٦٠. رابعاً – القرارات القضائية : ١- قرار محكمة استئناف النجف بصفتها التمييزية الصادر بتاريخ ٨/ اذار /١٠١٨، رقم القرار ۱۵۰/ت ج/۲۰۱۸ (القرار غير منشور). ٢- قرار محكمة استئناف بغداد / الكرخ بصفتها التمييزية الصادر بتاريخ ٢٢/آب/ ٢٠١٣ رقم القرار/ ٢٤٦ /جنح/٢٠١٣ (غير منشور). ٣- قرار محكمة استئناف النجف بصفتها التمييزية الصادر بتاريخ 1/ ايار/٢٠١٨ ، رقم القرار٢٤٤/ ت ج/ ٢٠١٨ (غير منشور). ٤- قرار محكمة استئناف المثنى بصفتها التمييزية الصادر بتاريخ ٢٤/ حزيران /٢٠١٥، رقم القرار ۱۲۸/ت ج/۲۰۱۵ (القرارغير منشور). ٥- قرار محكمة استئناف المثنى بصفتها التمييزية الصادر بتاريخ ٤/أذار/ مارس /٢٠١٤، رقم القرار ٣٢/ت ج/ ٢٠١٤ (القرار غير منشور). ٢- قرار محكمة استئناف النجف الاتحادية الصادر بتاريخ ٢٢/نيسان/ ٢٠١٨/ رقم القرار ٢٢/ . ج/۲۰۱۸ (القرار غير منشور). ٧- قرار محكمة استئناف النجف الاتحادية الصادر بتاريخ ٢/كانون الثاني /٢٠١٩، رقم القرار ١/ صفح / ٢٠١٩ (القرار غير منشور). ٨- قرار محكمة استئناف النجف الاتحادية الصادر بتاريخ ١/نيسان/ ٢٠١٨، رقم القرار ١٦٧/ت ج/ ٢٠١٨ (القرار غير منشور). ٩- قرار محكمة تمييز اقليم كوردستان بصفتها التمييزية الصادر بتاريخ ١٠/تشرين الثانى/ ٢٠١٣، رقم القرار ٣٧٣/الهيئة الجزائية الاولى/٢١٣(القرار غير منشور). ١٠- قرار محكمة استئناف بغداد/الرصافة بصفتها التمييزية الصادر بتاريخ ٢٤/شباط/ ٢٠١٣، رقم القرار ١٢٣/ج/٢٠١٣ (القرار غير منشور). ١١- قرار محكمة استئناف النجف الصادر بتاريخ ٢٤/كانون الثاني /٢٠١٩، رقم القرار ١/صفح / ۲۰۱۹ (القرار غير منشور).